



CHAPITRE 123

Loi concernant la succession de l'honorable
Charles Séraphin Rodier

[Sanctionnée le 28 mars 1969]

Préam-
bule.

ATTENDU que Paul G. Rodier, de la cité de Westmount, André Martin, avocat et conseil de la reine, de la cité d'Outremont, et M. Rodier Merrill, de la Ville de Montréal, ont, par leur pétition, représenté:

Que, par le chapitre 170 des lois de 1966/1967, ils ont été nommés exécuteurs testamentaires de la succession de l'honorable Charles Séraphin Rodier jusqu'au 2 avril 1969;

Que par la même loi, le partage des biens composant la succession de feu l'honorable Charles Séraphin Rodier a été différé au 2 avril 1969;

Que depuis le 16 mars 1967, des valeurs mobilières et trois immeubles de la succession ont été vendus;

Que l'actif qui n'a pas encore été réalisé est considérable et se compose presque exclusivement d'immeubles;

Qu'un partage brusqué et une réalisation hâtive entraîneraient des pertes considérables pour la succession;

Que parmi les héritiers se trouvent deux incapables, l'un représenté par un curateur et l'autre assisté d'un conseil judiciaire;

Qu'il est dans l'intérêt des héritiers d'éviter un partage en justice;

Que, par écrits sous seing privé signés en octobre et novembre 1968, tous les héritiers, dont un incapable représenté par son curateur et un autre assisté de son conseil judiciaire, mais à l'exception d'un des héritiers, ont convenu de retarder

CHAPTER 123

An Act respecting the estate of the
Honourable Charles Séraphin Rodier

[Assented to 28th March 1969]

WHEREAS Paul G. Rodier, of the city of Westmount, André Martin, advocate and Queen's Counsel, of the city of Outremont, and M. Rodier Merrill, of the City of Montreal, have by their petition represented:

That by chapter 170 of the statutes of 1966/1967, they were appointed testamentary executors of the estate of the Honourable Charles Séraphin Rodier until the 2nd of April 1969;

That by the same act, the partition of the property of the estate of the late the Honourable Charles Séraphin Rodier was deferred to the 2nd of April 1969;

That since the 16th of March 1967, certain securities and three immovables of the estate have been sold;

That the assets not yet realized are considerable and consist almost entirely of immovables;

That an abrupt partition and a hasty disposal would entail considerable loss to the estate;

That two of the heirs are incapable persons, one of whom is represented by a curator and the other assisted by a judicial adviser;

That it is in the interest of the heirs to avoid a judicial partition;

That by writings under private signature made in October and November 1968, all the heirs, including one incapable person represented by his curator and another assisted by his judicial adviser, with the exception of one of the heirs,

le partage définitif des biens de la succession, de prolonger les pouvoirs des exécuteurs testamentaires et de les autoriser à présenter à la Législature du Québec un projet de loi à cet effet;

Attendu qu'il est à propos d'accorder les demandes contenues dans la pétition;

À ces causes, Sa Majesté, de l'avis et du consentement de l'Assemblée nationale du Québec, décrète ce qui suit:

1963
(1^{re} sess.),
c. 135,
a. 1,
remp.
1. L'article 1 du chapitre 135 des lois de 1963 (1^{re} session), remplacé par l'article 1 du chapitre 170 des lois de 1966/1967, est de nouveau remplacé par le suivant:

Partage
différé.

« **1.** Nul ne pourra provoquer le partage des biens composant la succession de feu l'honorable Charles Séraphin Rodier avant le 2 avril 1972. ».

1963
(1^{re} sess.),
c. 135,
a. 2,
remp.
2. L'article 2 dudit chapitre, remplacé par l'article 2 du chapitre 170 des lois de 1966/1967, est de nouveau remplacé par le suivant:

Exécuteurs
testamen-
taires.

« **2.** Paul G. Rodier, André Martin et M. Rodier Merrill, mandataires des appelés, sont nommés exécuteurs testamentaires de la succession de l'honorable Charles Séraphin Rodier, jusqu'au 2 avril 1972. Pendant cette période ils auront la saisine des biens composant cette succession, avec tous les droits, pouvoirs et attributions prévus au testament de l'honorable Charles Séraphin Rodier et à l'article 4 du chapitre 133 des lois de 1949, sauf à l'égard du remploi qui n'est plus requis depuis l'ouverture de la substitution. Ils pourront, sans formalité de justice, préparer et faire tous partages partiels des biens de la succession, au fur et à mesure de leur réalisation, soit en argent, soit en créances hypothécaires ou chirographaires, soit en valeurs mobilières, soit en valeurs immobilières, déterminer les lots et faire tous ajustements nécessaires. ».

Disposi-
tions ap-
plicables.

3. Les articles 6 et 7 dudit chapitre s'appliquent à la présente loi.

have agreed to postpone the final partition of the property of the estate, to extend the powers of the testamentary executors and to authorize them to present to the Legislature of the province of Québec a bill for such purpose;

Whereas it is expedient to grant the prayers contained in the petition;

Therefore, Her Majesty, with the advice and consent of the National Assembly of Québec, enacts as follows:

1. Section 1 of chapter 135 of the statutes of 1963 (1st session), replaced by section 1 of chapter 170 of the statutes of 1966/1967, is again replaced by the following:

“**1.** No person may demand the partition of the property comprising the estate of the late the Honourable Charles Séraphin Rodier, before the 2nd of April 1972.”. Partition
deferred.

2. Section 2 of the said chapter, replaced by section 2 of chapter 170 of the statutes of 1966/1967, is again replaced by the following:

“**2.** Paul G. Rodier, André Martin and M. Rodier Merrill, mandataries of the substitutes, are appointed testamentary executors of the estate of the Honourable Charles Séraphin Rodier, until the 2nd of April 1972. During such period they shall have the seizin of the property of such estate, with all the rights, powers and privileges provided in the will of the Honourable Charles Séraphin Rodier and in section 4 of chapter 133 of the statutes of 1949, except as regards reinvestment which is no longer required since the opening of the substitution. They may, without judicial formality, prepare and effect all partial partitions of the property of the estate, as the same is realized, either in cash or in hypothecary or chirographic claims or in securities or in immoveables, determine the lots and make all necessary adjustments.”. Testa-
mentary
executors.

3. Sections 6 and 7 of the said chapter shall apply to this act. Provisions
to apply.

Effet
rétroactif.

4. L'article 2 a son effet à compter du
2 avril 1969.

4. Section 2 shall have effect from the
2nd of April 1969.

Retro-
active
effect.

Entrée en
vigueur.

5. La présente loi entre en vigueur
le jour de sa sanction.

5. This act shall come into force on
the day of its sanction.

Coming
into force.